



Š i f r a k a n d i d a t a :

Državni izpitni center



SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

ITALIJANŠČINA

Izpitna pola 1

- A) Bralno razumevanje
- B) Poznavanje in raba jezika

Petek, 11. junij 2010 / 60 minut (30 + 30)

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:
Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik.
Kandidat dobi dva ocenjevalna obrazca.*

POKLICNA MATURA

NAVODILA KANDIDATU

Pazljivo preberite ta navodila.

Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati nalog, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.

Prilepite oziroma vpišite svojo šifro v okvirček desno zgoraj na tej strani in na ocenjevalna obrazca.

Izpitna pola je sestavljena iz dveh delov, dela A in dela B. Časa za reševanje je 60 minut. Priporočamo vam, da za reševanje vsakega dela porabite 30 minut.

Izpitna pola vsebuje 2 nalogi v delu A in 3 naloge v delu B. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 60, od tega 24 v delu A in 36 v delu B. Za posamezno nalogo je število točk navedeno v izpitni poli.

Rešitve pišite z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom in jih vpisujte v izpitno polo v za to predvideni prostor. Pišite čitljivo. Če se zmotite, napisano prečrtajte in rešitev napišite na novo. Nečitljivi zapisi in nejasni popravki bodo ocenjeni z nič (0) točkami. Pazite na slovnično in pravopisno pravilnost odgovorov.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

Ta pola ima 12 strani, od tega 3 prazne.

Prazna stran

OBRNITE LIST.

A) BRALNO RAZUMEVANJE

1. naloga:

(12 točk)

A) Riordinate la seguente intervista, collegando la domanda della giornalista alle risposte dell'intervistata.

Uredite intervju tako, da povežete vprašanja novinarke z ustreznimi odgovori.

A colpi di humour

Il cancro? Bisogna prenderlo a calci! Parola di vignettista, che racconta, a fumetti, la battaglia più difficile della sua vita

I disegni sono belli e valgono più di mille parole: Marisa Acocella Marchetto, sofisticata quarantenne di Manhattan, vignettista del New Yorker, quando ha scoperto di avere un tumore non si è persa d'animo. Ha lottato con tutte le sue forze contro la malattia ed è anche riuscita a raccontare, senza tacere un solo dettaglio, tutto il suo tormentato percorso in uno straordinario libro a fumetti, *CancerVixen*. A fine lettura ci si è divertiti, si è solidali con lei, e, miracolo, il cancro è diventato una malattia come un'altra, non impossibile da sconfiggere.



- | | | |
|---|---|-------|
| 1) Una "cancer vixien" contrapposta a una "cancer victim"? | 1 | _____ |
| 2) Come racconta nel libro: sandali Charles Jourdan con tacchi in plexiglas per la prima chemioterapia... | 2 | _____ |
| 3) E anche il suo sguardo ironico sul mondo. | 3 | _____ |
| 4) È sempre vissuta in un ambiente frivolo. Non si è sentita isolata durante la malattia? | 4 | _____ |
| 5) Nel libro parla molto del suo compagno, Silvano. | 5 | _____ |
| 6) Lei ha chiamato le cose fin da subito col loro nome. | 6 | _____ |

A Quello l'ho sempre avuto. E senza dubbio aiuta anche quello. Anzi, ho sempre dato il meglio nelle situazioni più difficili. Le sfide mi stimolano.

B Sì, la «cancer vixen» è una combattente! Hai il cancro, ma non ti rassegni e vuoi ugualmente una vita felice, tutta la tua femminilità, la passione, la bellezza, l'amore e anche un bel paio di scarpe col tacco, che aiutano sempre.

C Per niente. Mi sono stati tutti vicini, con molta sincerità. Anche quando i giornali per cui lavoravo mi hanno chiesto di scrivere e disegnare qualcosa sulla malattia, non mi sono sentita sfruttata, ma anzi più forte, e soprattutto capita. Nessuno mi ha «compatito», tutti sono stati decisi e spregiudicati. E sinceri. A posteriori, penso che sia stato un atteggiamento vincente.

D Sì. Anche questo aiuta. Appena scopri di essere malata, hai la tendenza a fare lo struzzo: non ne parli, rimuovi e neghi, pensando che il silenzio faccia sparire la malattia. Sbagliato. Vinci se la guardi in faccia e ne pronuncii a voce alta il suo nome. Prossima battaglia? Chiamare anche la vecchiaia col suo nome, perché non ne sia più un tabù.

E Guardarli mi consolava. La mia anima modaiola mi ha certamente aiutato a sopravvivere.

F Senza di lui non ce l'avrei fatta. Non pensavo che un uomo potesse dare tanto amore. E dire che, come proprietario di uno dei ristoranti più alla moda di Manhattan, aveva decine di meravigliose e giovanissime ragazze ai suoi piedi ogni sera. E invece non mi ha lasciata sola neppure per un secondo.

di Erica Ariosto, *Gioia*, 10 novembre 2007

B) Completate la scheda personale di Marisa Acocella Marchetto.
Dopolnite tabelo z osebnimi podatki Marise Acocella Marchetto.

1) Anno di nascita:	
2) Stato civile:	
3) Residente a:	
4) Professione:	
5) Titolo del libro:	
6) Nome della rivista:	

2. naloga:

(12 točk)

Leggete attentamente il testo e rispondete alle domande.

Pazljivo preberite besedilo in odgovorite na vprašanja.



Hotel 7 stelle anche in Italia

Apra a Milano il primo hotel 7 stelle d'Europa

Milano, 2 marzo 2007. Il 7 marzo prossimo aprirà a Milano il nuovo Luxury hotel a 7 stelle della catena Town House. Il primo in Europa con 7 stelle certificate dopo Burj Al Arab di Dubai (La vela). Poche suite da sogno, arredate dai migliori designer internazionali, maggiordomi, autista a disposizione 24

ore al giorno, fiori freschi, i cibi dei più grandi chef, gli abiti stirati e riposti nell'armadio, musica soffusa. Sarà sicuramente un luogo dove rilassarsi, dove ogni desiderio viene realizzato in pochi istanti. Nascerà in Galleria Vittorio Emanuele, sopra le vetrine di Prada.

Town House nasce dall'idea di 'casa lontano da casa', dove il tradizionale concetto di albergo viene abbandonato per sposare un ideale di ospitalità che anticipa i desideri del cliente. Ogni senso sarà accontentato. In che modo, è ancora top secret: al momento, si sa solo che "prodotti" e marchi di eccellenza (dalla moda al benessere) saranno partner dell'albergo. I maggiordomi che parleranno almeno tre lingue dovranno soddisfare ogni esigenza dell'ospite: dal prenotare una serata alla Scala a disfare le valigie fino a ordinare un pasto a qualsiasi ora del giorno e della notte. L'albergo avrà 1.500 metri quadrati con ingresso da via Silvio Pellico al secondo e terzo piano dell'ala della Galleria che sovrasta l'Urban center.

Alessandro Rosso, ideatore del progetto, spiega: "Le cinque stelle non sono più in grado di rispondere alle richieste di lusso. Bisogna offrire dettagli unici, garantire servizi esclusivi, permettere al cliente di scegliere". Quanto poi al 'suo' sette stelle, Rosso continua: "Gli alberghi, di norma, hanno ambienti che stimolano la parte razionale del cervello. Noi ci rivolgiamo a quella emotiva, vogliamo che i nostri clienti non siano prigionieri in camera, ma si sentano in un luogo dove possono incontrare altre persone". A colazione e a cena, per esempio, gli ospiti saranno seduti a un unico tavolo. Come a casa. Per fare amicizia a pochi passi dal Duomo.



"Ma perché questo avvenga - conclude Rosso - sono necessari spazi molto accoglienti e un ristretto numero di persone".

I prezzi variano dai 750 ai 4000 euro a notte. Pare che la ristrutturazione del palazzo occupato dall'albergo sia costata la modica cifra di 10 milioni di euro.

(Autore: Fabio Greco)

1) Che nome porta l'albergo che sta per aprire in Galleria Vittorio Emanuele a Milano?

2) Quanto dista dal famoso Duomo?

3) Dove opera già questo tipo di albergo?

4) Quale ideale di ospitalità segue la catena Town House?

5) Chi avrà il compito di realizzare ogni desiderio del cliente?

6) In che modo sarà stimolata la comunicazione tra i clienti?

7) Chi saranno i futuri collaboratori o partner?

8) L'albergo è progettato per accogliere tante persone?

9) Quando si possono consumare i pasti?

10) Quale negozio famoso si trova sotto l'albergo?

11) Chi ha progettato l'albergo?

12) In quale categoria sarà classificato il nuovo albergo?

B) POZNAVANJE IN RABA JEZIKA

1. naloga:

(10 točk)

Cerchiate la soluzione giusta.*Obkrožite pravilno rešitev.***Vendita on-line**

Nei giorni scorsi la polizia del Massachusetts ha arrestato numerosi giovani __1__ l'accusa di possesso di sostanze stupefacenti ai fini di __2__.

I ragazzi, __3__ dei quali minorenni, non __4__ procuravano marijuana da alcune località vicine ma facevano anche un'intensa __5__ ai propri prodotti inviando MMS con fotografie e prezzi della merce, offerte speciali __6__.

La rete è stata scoperta __7__ che un genitore aveva trovato sul cellulare del figlio uno di questi messaggi e aveva denunciato il __8__ alla polizia.

Nel __9__ dell'indagine la polizia ha sequestrato droga, strumenti legati al suo consumo e numerosi cellulari.

I responsabili sono stati denunciati e sono attualmente in attesa di __10__.

- | | | | |
|--------------------|--------------|----------------|----------------|
| 1) a) per | b) tra | c) con | d) fra |
| 2) a) sparo | b) spacco | c) spesa | d) spaccio |
| 3) a) tutti | b) molti | c) uno | d) qualcuno |
| 4) a) si | b) soli | c) solo | d) loro |
| 5) a) reclamazione | b) attività | c) pubblicità | d) vendita |
| 6) a) comprese | b) compresse | c) contenute | d) compromesse |
| 7) a) dopo | b) prima | c) subito | d) appena |
| 8) a) fato | b) fatto | c) coso | d) fenomeno |
| 9) a) cammino | b) ciclo | c) corso | d) progresso |
| 10) a) tribunale | b) prigionia | c) convinzione | d) giudizio |

2. naloga:

(12 točk)

Completate il testo con le forme opportune dei verbi fra parentesi.*Dopolnite besedilo z ustreznimi glagoli v oklepajih.***Furto al ristorante “Elefante bianco”**

Documenti, ricevute fiscali e una macchina fotografica digitale, del valore di circa 700 euro, utilizzata di solito per immortalare i clienti più illustri. Hanno rubato soltanto questo i ladri che la scorsa notte si sono introdotti nel ristorante “Elefante bianco” di Trieste. I titolari del locale infatti hanno l’abitudine di portare a casa l’incasso della giornata.

Approfittando di una finestra lasciata socchiusa i malviventi

- (1) _____ (entrare) nella veranda del locale e
- (2) _____ (dirigersi) dietro al bancone bar dove
- (3) _____ (essere) posizionata la cassa. Dopo averne forzato la serratura, però, i ladri (4) _____ (fare) un brutta scoperta: la cassaforte (5) _____ (essere) completamente vuota. Sfumato il piano di partenza, gli intrusi (6) _____ (mettersi) a rovistare nei cassetti alla ricerca di altre somme di denaro o oggetti di valore. La loro attenzione
- (7) _____ (attirare) da una fotocamera Olympus e da alcuni documenti dell’attività del locale: ricevute e bollettini preziosissimi per il ristoratore, ma privi di utilità per chiunque altro. Se i ladri si fossero accorti della presenza di un altro cassetto,
- (8) _____ (potere) rubare numerosi assegni, alcuni già compilati, altri ancora in bianco.
- Gli agenti della Questura sono del parere che i ladri (9) _____ (agire) in fretta. Sentendo dei rumori all’esterno (10) _____ (insospettirsi). La fretta spiegherebbe anche un’altra anomalia del furto: non è stata esportata infatti nemmeno una delle costose bottiglie di vino (11) _____ (esporre) sui ripiani della sala da pranzo.
- Per allontanarsi dal locale i ladri hanno nuovamente utilizzato la finestra lasciata socchiusa e, dopo aver scavalcato la fioriera esterna, (12) _____ (fugire) indisturbati.

3. naloga:

(14 točk)

A) Completate il testo con la conveniente parola derivata.*Dopolnite besedilo z ustrezno izpeljano besedo.***Frutti di mare vietati lungo la costa istriana**

Al bando vendita e consumo da Salvore a Punta Barbariga. Rilevata la presenza di una biotossina

L'ispettorato (1) _____ (Croazia) di veterinaria ha vietato la

(2) _____ (raccogliere) e la vendita di frutti di mare e conchiglie

(3) _____ (provenienza) dalla costa istriana (4) _____

(occidente). Il drastico provvedimento fa riferimento al monitoraggio effettuato il 25 maggio dall'Istituto

oceanografico di Spalato che aveva evidenziato la presenza nei frutti di mare di una specie

(5) _____ (potenziale) tossica di fitoplancton.

La campionatura dei frutti di mare viene effettuata ogni 72 ore e dopo due risultati negativi consecutivi,

la misura verrà revocata. Gli (6) _____ (allevare) del settore non sembrano

più di tanto sorpresi del provvedimento.

"Sono misure - dicono - intese innanzitutto a (7) _____ (tutela) i consumatori,

nel rispetto dei rigorosi standard imposti dall'Unione (8) _____ (Europa)".

Standard che devono trovare applicazione anche da queste parti se si vuole un giorno poter esportare

i frutti di mare sul mercato (9) _____ (Comunità).

da *Il Piccolo*, 3 giugno 2007

B) Nel testo letto cercate il contrario delle seguenti parole. Attenti alla concordanza del numero e del genere.

V prebranem besedilu poiščite protipomenke naslednjim besedam. Bodite pozorni na ujemanje v številu in spolu.

1) consentito / _____

2) moderato / _____

3) positivi / _____

4) tolleranti / _____

5) importare / _____

Prazna stran

Prazna stran